

# 彼得後書

## 問安

1耶穌基督的僕人和使徒西門·得，信給那靠著我們的神和救主耶穌基督的義，著和我們同樣寶貴信心的人

2願恩惠平安，你們確實認識神和我們的主耶穌，多加給你們

## 信徒應當追求長進

3神以他神聖的能力，著我們確實認識那位用自己的榮耀和美善呼召我們的，一切有關生命和敬虔的事，賜給了我們

4藉著這些，把又寶貴又極大的應許賜給了我們，叫你們既然逃脫世上因私慾而來的敗壞，可以分享神的本性

5正因這緣故，們要多多努力：了信心，要增添美德；了美德，要增添知識；

6有了知識，要增添節制；了節制，要增添忍耐；了忍耐，要增添敬虔；

7有了敬虔，要增添弟兄的愛；了弟兄的愛，要增添神聖的愛

8因為你們有了這幾樣，且繼續增長，必叫你們在確實認識我們的主耶穌基督上，至於閒懶不結果子

9人若沒有這幾樣，是近視，直是瞎眼的，記他過去的罪已經得了潔淨

10所以弟兄們，更加努力，你們所蒙的呼召和揀選堅定不移；們若實行這幾樣，決不會跌倒

11這樣，們就得著充分的裝備，以進入我們的主和救主耶穌基督永遠的國

12因此，們雖然已經知道這些事，在你們已有的真道上得到堅固，還要時常提醒你們

13趁著我還在世上（在世上原文作在這帳棚）時候，認為應當提醒你們，你們常常警醒，

14因為我知道我離世（離世原文作離開這帳棚）時候快到了，如我們的主耶穌基督清楚指示我的

- 15我也要努力，你們在我去世以後，時常追念這些事  
信徒和先知都為基督作見證
- 16我們從前把我們主耶穌基督的大能和降臨的事告訴你們，不是隨從巧妙捏造傳奇的故事，們卻是親眼看見過他威榮的人
- 17因為他從父神得著尊貴榮耀的時候，極顯赫的榮光中，這樣的聲音對他說：這是我的愛子，所喜悅的
- 18這從天上發出來的聲音，我們和他同在聖山上的時候，自聽見過的
- 19我們還有先知的話，更確實的你們要特別注意它，像注意照在暗處的明燈，到天將破曉，星在你們心裡出現的時候
- 20最要緊的，們應當知道：經所有的預言，不是先知自己的見解，
- 21因為預言不是出於人意的，是人受聖靈的感動，出從神而來的話

## 2

### 提防假先知和假教師

- 1從前在人民中，有假先知出來；樣，來在你們中間，必有假教師出現他們偷偷把使人滅亡的異端引進來，至否認那曾經買贖他們的主，速地自取滅亡
- 2許多人會隨從他們的淫行，此真理的道，因他們的緣故被人毀謗
- 3他們因為有貪心，用捏造的話，在你們身上圖利；罰他們的，古以來就沒有鬆懈；滅他們的，不會打盹
- 4神沒有姑息犯罪的天使，而把他們丟入地獄，禁在幽暗的坑裡，候審判
- 5神也沒有姑息上古的世界，而使洪水臨到那不敬虔的世人，保存了傳義道的挪亞一家八口
- 6神判定了所多瑪蛾摩拉二城的罪，它們傾覆，成灰燼，為後世不敬虔的人的鑒戒；
- 7只救了那因惡人的淫行而常受委屈的義人羅得；
- 8（為這義人住在他們中間，天看見和聽見他們不法的事，正直的心就感到傷痛）

9 主知道怎樣搭救敬虔的人脫離試探，把不義的人留下來，候在審判的日子受刑罰，

10 尤其是那些隨從肉體，活在污穢的私慾中，輕蔑當權的，是這樣他們膽大任性，無畏懼地毀謗在尊位的

11 就是天使，有更大的力量與權能，且不用毀謗的話在主面前控告他們

12 但這些人，像沒有理性的牲畜，下來就是給人捉去宰殺的；們毀謗自己所不知道的事，在自己的敗壞中滅亡

13 他們行不義，得了不義的工價他們在白晝縱情作樂，了污點與瑕疵，你們一同吃飯的時候，因自己的詭詐而沾沾自喜

14 他們滿眼淫色，且不住地犯罪他們引誘心志不堅固的人他們的心習慣了貪婪，應當受咒詛的族類

15 他們離棄正路，入歧途，從了比珥的兒子巴蘭的道路這巴蘭貪愛不義的工價，

16 他曾經因著自己的過犯受了責備：能說話的驢，用人的聲音說出話來，止了這先知的狂妄

17 這些人是無水的泉源，暴風催逼的霧氣，漆黑的幽暗為他們存留

18 因為他們說虛妄誇大的話，肉體的私慾和邪蕩的事，誘那些剛剛逃脫了錯謬生活的人

19 他們應許給人自由，己卻作了敗壞的奴僕；為人給誰制伏了，作誰的奴僕

20 如果他們因為認識我們的主救主耶穌基督，以脫離世上的污穢，來又在其中被纏住受制伏，們末了的景況，比先前的更不好了

21 既然認識了義路，又背棄傳給他們的聖誠命，他們來說，不如不認識好得多了

22 他們的情形，像俗語所說的：狗轉過來，吃自己所吐的；洗淨了，到污泥中去打滾

### 3

必有人不信主再來的應許

1親愛的，現在寫給你們的是第二封信在這兩封信中，都用提醒的話來激發你們真誠的心，

2叫你們記起聖先知說過的話，主救主藉著使徒傳給你們的誡命

3最重要的，們應當知道：末後的日子，定有好譏笑的人出來，著自己的私慾譏笑說：

4他要降臨的應許在哪裡呢？為自從列祖睡了以來，物依然存在，起初創造的時候一樣

5他們故意忘記這事：太古的時候，著神的話，有了天，從水而出藉水而成的地

6當時的世界，被水淹沒而消滅了

7但現在的天地，是因著同樣的話可以存留，到不敬虔的人受審判和遭滅亡的日子，火焚燒

### 主必再來

8親愛的，一件事你們不可忘記：主看來，日如千年，年如一日

9主決不耽延他的應許，有些人以為他是耽延的一樣；實他是寬容你們，願有一人滅亡，願人人都悔改

10但主的日子必要像賊一樣來到在那日，必轟然一聲地消失，有元素都因烈火而融化；和地上所有的，要被燒毀

11這一切既然都要這樣融化，們應當怎樣為人，著聖潔和敬虔的生活，

12等候並催促神的日子降臨呢？為在那日，要被火焚燒就融化了，有元素都因烈火而融解！

13但是我們按照他所應許的，候新天新地，公義在那裡居住

### 要在主的恩典和知識上長進

14所以，愛的，們既然等候這些事，當殷勤努力，你們沒有污點，有瑕疵，然見主

15並且要以我們的主恆久忍耐為給人得救的機會，如我們所親愛的弟兄保羅，照所賜給他的智慧，給你們的一樣；

16他在一切書信上，講論這些事在這些書信中，些難明白的地方，不學無術和不穩定的人加以曲解，像曲解別的經書一樣，自取滅亡

17所以，愛的，們既然預先知道了，要謹慎，得受惡人的錯謬引導，從自己堅固的地步上墜落

18你們卻要在我們的主救主耶穌基督的恩典和知識上長進願榮耀歸給他，現在直到永遠阿們

## 新譯本

### ChineseNewVersion(traditional)

copyright©1976,1992,1999,2001,2005,2010TheWorldwideBibleSocietyLimited

Language:中國語文(Chinese)

Dialect:Mandarin,traditionalscript

Translationby:TheWorldwideBibleSociety

2021-10-15

PDFgeneratedusingHaiolaandXeLaTeXon18Apr2025fromsourcefilesdated  
13Dec2023

92a2339e-c565-5069-b3e0-2dd523a27033